



いっぱい獲れたよ！

7月5日（金）、町内保育園の園児（4～5歳児）が、若手農業士の山田優さん（越前町）が作付けしている「スナップえんどう」「じゃがいも」の収穫体験を行いました。

晴天の中、園児たちは額に大粒の汗を流しながらも元気いっぱい収穫を楽しんでいました。また、収穫したものは、後日各保育園での給食にも使用され、園児は笑顔いっぱい食べていました。

江差三大祭り開幕 第66回 江差かもめ島まつり



今年で66回目を迎えた「かもめ島まつり」は晴天の中行われ、しめ縄なえ・飾りのほか、多くのイベントが行われました。中でも初開催となった「七夕night」では、日本最大級のニシンのぼりの上に子どもたちが作成した灯籠が飾られ、最後にはかもめ島の前浜の海に飾られました。

- ①七夕 night ②ニシンのぼりに飾られた灯籠
③七夕飾り ④島フェス ⑤、⑥しめ縄なえ・飾り
⑦、⑧北前船競漕 ⑨キャラクターショー握手会
⑩なりきり聖子さん ⑪巡視船かむい体験航海
⑫松原健之さん ⑬千人パレード ⑭江差小学校鼓笛隊





7



9



8



12



11



10



14



13

第25回参議院議員通常選挙 江差町議会議員選挙

選挙結果

12名の町議会議員のみなさん ※任期：令和元年8月11日から令和5年8月10日まで

※得票数(上段右から左)・敬称略



打越東亜夫 75歳
現 会社役員 無所属



大門 和幸 46歳
新 会社員 無所属



飯田 隆一 72歳
現 会社役員 無所属



室井 正行 70歳
現 会社役員 自由民主党



小野寺 真 66歳
現 政党役員 日本共産党



小梅 洋子 76歳
現 無職 無所属



萩原 徹 51歳
現 会社役員 無所属



塚本 眞 63歳
現 農業 無所属



薄木 晴午 70歳
現 会社役員 無所属



出崎 太郎 69歳
新 会社員 無所属



西海谷 望 63歳
現 会社役員 無所属



小林久仁子 41歳
現 政党役員 日本共産党



任期満了に伴う第25回参議院議員
通常選挙、江差町議会議員選挙は7
月21日に投開票が行われ、江差町議
会議員選挙は、現職10名、元職1名、
新人2名の計13名が立候補し、5日
間にわたる選挙戦が繰り広げられま
した。
即日開票の結果、12名の議員の当
選が決定しました。

○投票所別投票結果（町議会議員選挙）

投票区	投票所	当日有権者数	投票者数	投票率(%)
第1	朝日児童館	362	260	71.82
第2	コミュニティセンター水堀会館	897	591	65.89
第3	田沢憩いの家	977	696	71.24
第4	江差町役場	1,292	986	76.32
第5	対鷗館	632	491	77.69
第6	文化会館	1,150	835	72.61
第7	五勝手生活館	508	360	70.87
第8	南が丘ふれあいセンター	737	558	75.71
第9	榎川担い手センター	50	44	88.00
計		6,605	4,821	72.99

○当選者の得票数

当 室井 正行	5 8 1 票
当 飯田 隆一	4 9 6 票
当 大門 和幸	4 4 4 票
当 打越東亜夫	4 2 7 票
当 塚本 真	3 8 0.539票
当 萩原 徹	3 6 7 票
当 小梅 洋子	3 6 0 票
当 小野寺 真	3 2 5.460票
当 小林久仁子	3 1 7 票
当 西海谷 望	3 0 7 票
当 出崎 太郎	2 7 9 票
当 薄木 晴午	2 4 2 票
田畑 豊利	2 0 6 票
無効(白票含む)	8 9 票
按分によって切り捨てられた票	0.001票

第25回参議院議員通常選挙の結果

○投票結果

	選挙当日の有権者数	投票総数	投票率(%)	有効投票数	無効投票数
選挙区	6,943	4,931	71.02	4,704	227
比例代表	6,943	4,931	71.02	4,501	430

※有権者数には在外選挙人を含む。

○開票結果（選挙区）

候補者名	得票数
森 山 よしのり	2 1
高 橋 はるみ	1, 8 5 3
はたやま 和 也	5 5 9
い わ せ 清 次	2 8
岩 本 つよひと	7 9 7
勝 部 けんじ	9 7 7
中 村 治	4 7
は ら や な み	3 2 4
山 本 貴 平	9 8
計	4, 7 0 4

※届出順、敬称略

○開票結果（比例代表）

政党名等	得票数
日 本 共 産 党	637,412
自 由 民 主 党	1,705,975
オ リ ー プ の 木	11,000
社 会 民 主 党	68,000
公 明 党	449,142
国 民 民 主 党	289,903
日 本 維 新 の 会	216,953
幸 福 実 現 党	15,000
立 憲 民 主 党	906,035
労 働 の 解 放 を めざす労働者党	21,000
N H K から国民を 守 る 党	61,000
安 楽 死 制 度 を 考 え る 会	22,000
れ い わ 新 選 組	97,571

按分により 切り捨てられた票	0.009
-------------------	-------



水堀コミュニティセンター



文化会館

まちづくりを他人ごとにしらない 「自分達ごととのまちづくり」 第6次江差町総合計画策定に向けて

7月25日(木)、『10年後も夢や希望を持って住み続けられるまち』をテーマに、第1回目の「町民ワークショップ」を開催しました。町民約40名と北海道教育大学函館校の学生にご参加いただき、「活力あるまち」「安心して暮らせるまち」という観点で、「こうありたい、こうあってほしい」といった将来のまちの姿について話し合いを行いました。

各会場では、真剣な議論の中にも和気あいあいとした雰囲気でした。話し合いが進められ、「人の流れ」「人づくり」「子育て」「健康・スポーツ」といった共通するキーワードが浮かび上がってきました。

今回出された貴重なご意見・アイデアは、次回のワークショップにおいて具体的に「実現するための方策」を検討するとともに、「自分たちに来る事」「役場が担うべき事」「官民連携できる事」を話し合う予定でおります。第1回目に参加されなかった方や中学生・高校生など多数のご来場をお待ちしています。

第2回ワークショップは、8月下旬に開催する予定です。

日程等が決まりましたら、町ホームページ及び新聞折込みチラシなどにてお知らせいたします。

今回出された御意見は、役場住民ギャラリーに掲示しているほか、一覧表をまちづくり推進課にて提供しますので、ぜひ寄せられたご意見をご欄ください。

第1回町民ワークショップで出された主な意見

「活力あるまち」のために

水堀コミュニティセンター

- 新地町からかもめ島までゴンドラを
- 海のトンネルを整備
- 柳崎町を第2の新地町へ
- 名産物を生み出す
- 起業家の誘致 など

文化会館

- 子供達が安心して遊べる場所を作る
- 町民の森の活用
- 生涯スポーツができる環境づくり
- 若い人を町に増やす
- まちの中心拠点を作る
- おもてなしの心の観光 など

「安心して暮らせるまち」のために

水堀コミュニティセンター

- 水道料金・介護保険料の見直し
- 就業場所の確保
- 安心して遊べる屋内施設が必要
- 高齢者の運転免許証を返還しやすい環境
- 有害鳥獣対策 など

文化会館

- 子育てしやすい環境づくり
- 各地域のコミュニティの場を確保
- お互い様の気持ちを持つこと
- 総合病院の設立
- 誰もが買い物に困らないような仕組み
- 楽しいことをみんなで考える など

お問い合わせ先：まちづくり推進課（☎ 52-6712）

人権擁護委員に委嘱

令和元年7月1日付で、植木やす子さん（愛宕町）《再委嘱》と松村直人さん（本町）《新規委嘱》が人権擁護委員に委嘱されました。人権擁護委員は、法務大臣から委嘱された委員で、心配ごとや悩み事などの相談を受けます。

江差町の人権擁護委員は、お二人のほかに加賀晋さん（新栄町）、中野孝弘さん（田沢町）の4名が委員として委嘱されております。



松村 直人さん



植木 やす子さん

法務大臣より感謝状

松村俊昭さんは、昭和56年より38年間にわたり、人権擁護委員を務められ、人権教室等を通じて子どもから高齢者に至る幅広い世代に「命の大切さ」などを伝え人権擁護委員組織体の円滑な運営にも大きく貢献されました。



防火防災活動に貢献

地域の防火防災活動に貢献したとして公益財団法人北海道消防協会檜山地方支部より日明婦人防火クラブ会長中野緑氏に感謝状が授与されました。



地域の安全に貢献

長年の地域安全活動を積極的に推進し、犯罪のない安全で安心な地域づくりに多大な貢献をされたとして、江差町防犯協会（従二谷伸一会長）と個人では岩井慎さん（柏町）が函館方面防犯協会連合会より、表彰を受けました。

町民の皆様におかれましても、引き続き安全で安心な地域づくりへのご協力をお願いします。



江差町防犯協会
副会長 室井 常雄さん



岩井 慎さん

木製ベンチ寄贈

6月25日、道南うみ街信用金庫様より、地域住民の皆様へ感謝の気持ちと「木のぬくもり・優しさ」を感じてもらいたいということで江差産の道南杉を利用した木製ベンチ一脚を寄贈いただきました。

平成25年度より毎年ベンチを寄贈していただいております、今回で7脚目の寄贈となります。

寄贈いただいた木製ベンチは、旧檜山爾志郡役所の前庭に設置しておりますのでお越しの際には、このベンチでおくつろぎ下さい。



江差町まちづくり推進交付金追加募集！



『オフィスKAZUMI』

H30: ハード系補助メニューの空き店舗等再生促進事業を活用し、新たにコミュニティカフェを創業

【応募方法】

各交付対象事業に係る事業計画書や事業予算書等の応募書類に必要事項を記入の上、提出してください。

※予算の範囲内において交付します。

応援します!!

～地域に新たな雇用と

人の流れを生み出すために～

5月号広報でもお知らせしておりましたが、町では、「江差町まち・ひと・しごと総合戦略」の実施に伴い、まちづくりの観点から、対応する必要がある重点課題や懸案事項、更には地域の活性化に資する各種の取り組みに対し、交付金を交付しています。本交付金を活用し、地域に新たな雇用や人の流れ、地域活性化等に取り組んでみませんか。

【交付決定】

書類審査のうえ、交付の可否について決定し、お知らせします。なお提出いただいた応募書類は返却しません。



※応募書類等は町HPからもダウンロードできます。

【交付対象者等】

(単位: 千円)

区分	対象者	事業名	上限額	下限額	交付率
ソフト系	町内に住所を有する 団体・個人等	若者交流促進事業	2,000	500	2/3 以内
		美しい村活動推進事業	1,000	100	
		空き店舗等活用促進事業	(月額) 100	(月額) 30	
		地域ブランド開発等支援事業	1,000	100	
		一般事業	300	30	1/2 以内
ハード系	法人格を有する団体 等	宿泊施設整備促進事業	100,000	10,000	2/3 以内
		産業基盤強化施設整備 促進事業	50,000	10,000	1/2 以内
		空き店舗等再生促進事業	3,000	500	

申込・お問い合わせ先
まちづくり推進課まちづくり推進係
(☎52-6712)



H30: 一般事業を活用し、江差産そばの普及促進、ブランド化に向けた活動を展開。写真は、そば打ち普及活動を兼ねた技術向上のための研修会の様子。



H30: 地域ブランド開発等支援事業を活用し江差産紅ずわいがにに脚だけのセット商品開発と独自パッケージを作成。ふるさと納税返礼品として地域経済の活性化・地域のPRにつながっています。



夏のお楽しみイベント

第31回江差ふるさと盆踊り &ビアガーデン

流れる生唄の民謡に合わせて「盆踊り」を踊りませんか？会場ではビアガーデンや当たり付き餅とお菓子まきも行われます。前売り券も販売中です。ぜひ浴衣での参加お待ちしております。

日時 8月21日（水）

午後5時30分～9時

場所 江差追分会館特設会場

問 江差町民芸術団体連絡協議会

（☎521-5555）

追分会館特別美演

町民は無料で観覧できます。

江差三下がり

日時 8月3日（土）

午後1時30分、3時30分

土場鹿子舞

日時 8月11日（日）

午後1時30分、3時30分

※江差追分の定期実演も行われておりますので多少の時間のズレが生じる場合があります。



ウニ・ツブつかみ取り



日時 8月3日（土） 午後1時

※雨天等で海水浴場が閉鎖された場合4日（日）に順延し、4日も同様だった場合は中止とします。この場合、午後1時より先着順にウニ・ツブの無料配布（100袋程度）をします。かもめ島前浜海水浴場
場所 ウニとツブのつかみ取り（ウニ50kgツブ40kgを予定）とその他のゲーム等を予定しています。

参加対象者 小学生以下
注意事項

ウニのとげによる怪我等の防止のため、履物や手袋、水中ゴーグルなどをご用意ください。

問 財政課住宅管財係

（☎521-6715）

海の家開設

日時 8月4日（日）まで

午前10時～午後3時

場所 かもめ島「旧寺子屋」売店

実施主体 ひやま漁協女性部

内容 ひやま漁協女性部が中心となつて焼きそばなどの商品を販売しています。ぜひご来店ください。

バナナボート乗船体験

日時 8月3日（土）

午前10時～正午

場所 えびす浜～マリナ周辺

申込 午前9時30分より受付開始

参加料 無料

注意事項

未成年の方は保護者の承諾がなければ参加できません。また、就学前児童は、保護者同乗にて体験できます。





開陽丸を背景にポーズ



馬岩を目指して

地域おこし協力隊の田畑です。江差の暑い夏がやってきましたね。きつと頭の中はおまつりの事でいっぱいになっているのではないのでしょうか？私も江差で2回目の夏を迎えました。

私は、今、開陽丸青少年センターの隣にあるマリンスポーツ交流センターでパドルサーフィン・シーカヤック体験（有料）のガイドを行っています。

体験コースはかもめ島下馬岩周辺を周遊するコースになっていて、普段なかなか見ることができない海上から開陽丸の姿が見ることが出来ます。

江差の風が強く、なかなかマリンスポーツ体験を実行できていませんが、江差の町民の皆様にマリンスポーツを楽しんでもらいたく工夫や趣向を重ね、友達や家族で楽しめるバナナボート無料体験（8月3日※雨天時翌日順延）やパドルサーフィン・シーカヤック無料体験（8月5、6日※強風高波時中止）を実施することとなりました。

これから町民の方と江差の夏がさらに熱く、賑わい溢れる町になるものを考えて行きたいと思っています。

皆様にはご協力

いただくことが増えると思います
が、今後もよろしく
お願いします。



観光ポータルサイト
QRコード

町長の主な動静

〔6月16日～7月15日まで〕

6月

18日 老人スポーツ大会／町民福祉課入札

20日 令和元年度「少年の主張」

檀山区大会

21日 南部松山衛生処理組合ほか入札／国民健康保険の運営に関する協議会

22日 いにしえバル街開会式

24日 港湾審議会委員委嘱状交付式

25日 道南うみ街信用金庫木製ベンチ贈呈式／江差地区暴力

追放運動推進協議会

30日 第64回檀山管内消防総合訓練大会（せたな町）

7月

1日 建設水道課入札

5日 養護老人ホームひのき上棟式

6～7日 第66回かもめ島まつり

8日 建設水道課ほか入札／江差追分会三役会議

9日 第1回総合計画策定審議会

10日 南部衛生処理組合入札／食品衛生協会道南ブロック会議／群馬県邑楽郡村会視

察来町

11日 人権擁護大臣感謝状伝達式

13日 第2回江差追分会理事会

■入札結果のお知らせ（7月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（％）
7.1	令和元年度江差町重要給水施設配水管整備工事（撤去工）	7,603,200 円	㈱道南土木	7,452,000 円	98.0%
7.1	令和元年度江差町重要給水施設配水管整備事業五厘沢浄水場検討委託業務	3,780,000 円	共和設計㈱函館事務所	3,564,000 円	94.3%
7.1	令和元年度ダム系砂川浄水場ほか計装設備更新工事	21,049,200 円	北海道富士電機㈱	19,440,000 円	92.4%
7.1	令和元年度非常用自家発電機及び無停電電源装置点検整備	6,922,800 円	北海道富士電機㈱	6,480,000 円	93.6%

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。

珠洲市から小学生5人が来町し 交流事業を行います！



「珠洲市・江差町次世代交流事業」により、今年度は、珠洲市から小学校6年生5名と随伴2名の計7名が、江差町へ来町します。

8月9日から12日まで町内に滞在し、能登一帯で広く行われている早口軽妙な盆踊り歌である「ちょんがり」の披露や、姥神大神宮渡御祭の山車巡行（神功山）への参加などを予定しております。

滞在中の主なスケジュール

8月10日（土）	8月11日（日）
10:00 江差追分唄指導体験《江差追分会館》	11:00 江差追分実演鑑賞《江差追分会館》
11:00 江差追分実演鑑賞《江差追分会館》	11:30 ちょんがり披露《江差追分会館》
11:30 ちょんがり披露《江差追分会館》	13:00 中村家・旧檜山爾志郡役所見学
13:30 クルージング体験《かもめ島周辺》	14:00 はんこ作り体験《郡役所》
15:30 姥神大神宮渡御祭参加《神功山》	15:00 姥神大神宮渡御祭参加《神功山》

友好都市 珠洲市

珠洲市顕彰条例に基づく功労者表彰式が行われ、金沢大学名誉教授で、石川県立自然史資料館長の中村浩二さん（石川県金沢市）が表彰されました。

金沢大学能登学舎の開設をはじめ、域学連携による人材育成や自然と共生する地域づくりに尽力された中村さん。「私自身と私のプロジェクトが、長年にわたり珠洲市のみなさんに大変お世話になり、深く感謝申し上げます。地域活性化の全国の最前線を走っておられる珠洲市で、もうしばらく頑張らせていただければと思っています」と感謝を述べました。

顕彰条例に基づき 市政伸展に尽力された中村さんを表彰



中村さん（前列中央）を囲んで記念撮影

広 告

水害・土砂災害の防災情報の伝え方が変わりました ～逃げ後れゼロへ!! 警戒レベル 3 または 4 で確実に避難しましょう～

【江差町が発令する避難情報（警戒レベル 3～5）】

【警戒レベル相当情報例】

警戒レベル	避難行動等	避難情報等	
警戒レベル 5	既に災害が発生している状況です。 <u>命を守るための最善の行動</u> をとりましょう。	災害発生情報 (市町村が発令)	警戒レベル5相当情報 氾濫発生情報 大雨特別警報 等
警戒レベル 4 全員避難	<u>速やかに避難先へ避難</u> しましょう。 公的な避難場所までの移動が危険と思われる場合は、近くの安全な場所や、自宅内のより安全な場所に避難しましょう。	避難勧告 避難指示(緊急) (市町村が発令)	警戒レベル4相当情報 氾濫危険情報 土砂災害警戒情報 高潮（特別）警報 等
警戒レベル 3 高齢者等は避難	避難に時間を要する人(ご高齢の方、障害のある方、乳幼児等)とその支援者は避難をしましょう。その他の人は、避難の準備を整えましょう。	避難準備・ 高齢者等避難開始 (市町村が発令)	警戒レベル3相当情報 氾濫警戒情報 大雨警報 洪水警報 高潮注意報 等
警戒レベル 2	避難に備え、ハザードマップ等により、自らの <u>避難行動を確認</u> しましょう。	洪水注意報 大雨注意報等 (気象庁が発表)	自主的に避難行動をとるための参考情報です。 (国土交通省・気象庁・北海道が発表)
警戒レベル 1	災害への心構えを高めましょう。	早期注意情報 (気象庁が発表)	

※各種の情報は、警戒レベル 1～5 の順番で発表されるとは限りません。状況が急変することもあります。



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、新しいコンセプトで行われる、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。なじみのカフェを訪れるように気軽にご参加ください。詳しくは地域包括支援係までお問い合わせください。

8月のテーマ「挫折とやりがい」

日時：令和元年8月22日（木）PM6:30～PM7:30

場所：まちづくりカフェ活動拠点～桧山ハイヤービル1階～

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係

☎52-6726

広 告



あなたのお店もぜひ!

広報「えさし」に広告を掲載しませんか?

・4.6cm×17.8cm

1回 26,000円

・4.6cm×8.8cm

1回 13,000円

広報「えさし」の有料広告を募集しています。広報誌は町内全世帯に配布されますので、宣伝効果が期待できます。

☎ まちづくり推進課広報統計係 (☎52-6712)まで。

ご存じですか？

児童扶養手当 特別児童扶養手当

◆児童扶養手当とは？

父母が婚姻を解消したり、父または母の死亡などにより父または母と生計を共にしていない児童（18歳に到達する日以後の最初の3月31日まで、または20歳未満で一定の障がいがある方）を養育している方が請求することにより受給できる手当です。

8月中に現況届の提出をお忘れなく

児童扶養手当の受給者は、8月1日現在の受給資格を確認するため、現況届を役場へ来庁して提出する必要があります。受給者には現況届用紙を送付しますので、期限までに提出をお願いします。

提出期限：8月30日（金）まで

※提出されない場合、手当が受給できなくなりますので必ず提出をお願いします。

年3回（4か月毎）から年6回（2か月毎）に！

児童扶養手当法が改正され、令和元年11月分から、奇数月（年6回）に前月までの2か月分を支給することになりました。なお今年度の支給については、左記のとおりとなります。

●令和元年度手当額（月額）

対象児童	全部支給	一部支給（所得に応じる）
1人目	42,910円	42,900円～10,120円
2人目加算	10,140円	10,130円～5,070円
3人目以降加算	6,080円	6,070円～3,040円

※受給者及び同居扶養義務者に一定以上の所得がある場合は支給が停止されます。

●今年度

4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月
4か月分				3か月分			2か月分		2か月分		2か月分	
8月支給				11月支給			1月支給		3月支給		5月支給	

◆特別児童扶養手当とは？

精神または身体に一定程度以上の障がいがある20歳未満の児童を監護している父、母またはその児童を養育している方が請求することにより受給できる手当です。

8月中旬から所得状況届の 手続きが始まります

受給者には所得状況届用紙を送付しますので、案内をご確認のうえ提出をお願いします。

●令和元年度手当額（月額）

対象児童	支給額
重度障がい児（1級） 1人につき	52,200円
中度障がい児（2級） 1人につき	34,770円

※受給者及び同居扶養義務者に一定以上の所得がある場合は支給が停止されます。

※児童手当、児童扶養手当、特別児童扶養手当は、合わせて受給することができません。

お問い合わせ先：町民福祉課福祉子育て係（☎ 52 - 6720）

九艘川（くそうがわ）公園 「花の公園化」プロジェクト

第1回ワークショップを開催します！

6月号広報でご紹介した九艘川公園「花の公園化」プロジェクトがいよいよ始動します。

このプロジェクトは、人が集まり楽しめる空間を目指し、住民参加で公園づくりを進めていくものです。

第1回ワークショップは、下記の日程で開催します。実際に九艘川公園を見学し、参加者で交流しながら公園づくりのイメージをふくらませていくところからスタートします。

年内に数回のワークショップ（作業・話し合い）を行いながら、「花」を中心として九艘川公園を魅力的な空間にするための計画をまとめていく予定です。プロジェクトは、どなたでも自由にご参加いただけます。花や公園についての専門知識は不要です。お気軽にご参加ください。

第1回ワークショップ 「九艘川公園を知ろう！」

日時 9月1日（日）

午前10時30分～

場所 江差町保健センター
（江差町役場内）

内容（予定）

○話題提供

「九艘川」の由来

「九艘川公園」の現状

○九艘川公園見学

など

参加を希望される方は、次の申込先までご連絡ください。ご家族でのご参加、グループでのご参加、小・中学生や高校生のご参加もお待ちしております。

参加申込先・連絡先

建設水道課都市計画係

（☎52-6714）

スリムくらぶ参加者募集！

働き盛り世代の方を対象に、夜間の運動教室を開催します！1ヵ月で体重1kg減を目標に、楽しく運動してみませんか？

対象者

江差町に住所のあるおおむね30代～60代の方（特に、特定健診結果で「メタボリックシンドローム」該当者・予備軍の方におすすめてです）

定員 20名

日程

◇令和元年9月17日～

11月19日までの

毎週火曜日（全9回）

※10月22日（火）は祝日のため、お休みです。

会場

保健センター（役場内）

※11月19日（火）のみ、まるやまトレーニングコーナーで運動機器の体験会を実施します。

内容

◇午後6時30分～7時

受付開始・血圧測定・体組成計測定、インストラクターからの運動アドバイス

◇午後7時～8時

インストラクターの指導による運動プログラム（ステップ台運動などの有酸素運動・筋力トレーニング）

料金（全9回、保険料込み）

◇前半 2千円

（9月17日～10月8日までの4回分）

◇後半 2千円

（10月15日～11月12日までの4回分とまるやま体験会分）

持ち物

動きやすい服装、タオル、水分、運動靴（保健センターは土足OK）その他

安全な教室運営および事業の効果評価するため、参加される方には血圧・体組成計測定、アンケートのご協力をお願いしています。



お問い合わせ・お申し込み先：健康推進課健康推進係（52-6718）

町税は納期限内に納めましょう

江差町の町税の納期限は以下のとおりです。

※各月末が納期限となりますが、月末が金融機関の休業日にあたる場合は翌営業日が納期限となります。

4月 軽自動車税 全期	5月 固定資産税 第1期 自動車税（道税）	6月 町道民税 第1期	7月 国民健康保険税 第1期 固定資産税 第2期
8月 国民健康保険税 第2期 町道民税 第2期	9月 国民健康保険税 第3期 固定資産税 第3期	10月 国民健康保険税 第4期 町道民税 第3期	11月 国民健康保険税 第5期 固定資産税 第4期
12月 国民健康保険税 第6期 町道民税 第4期	1月 国民健康保険税 第7期	2月 国民健康保険税 第8期	3月

町税は、皆さんの暮らしや医療を支える大切な役割があり、公平に負担しています。自主財源の確保と納期限内に納付している方との公平性を保つため、町税は必ず納期限内に納めてください。

病気や失業など、納税できない特別な事由がある方は、税務課納税係へご相談ください。

お問い合わせ先 税務課納税係（☎52-6723）

消費税の軽減税率制度に関する説明会

本年10月に実施される消費税の軽減税率制度に関する説明会を次のとおり開催します。

※各日程いずれも説明内容は同じです。事前の申し込みは不要です。

【日 時】 8月29日（木）午前10時～11時

9月10日（火）午後1時～2時

【会 場】 江差税務署会議室（江差地方合同庁舎2F）

※会場の収容人数には限りがありますので、満席の際には入場できない場合がございます。

【対象者】 全ての事業者の方

【お問い合わせ先】 江差税務署 調査部門（電話52-0078）

9月2日は「個人事業税（道税）」第1期分の納期限です。

第4期 江差町地域福祉計画 基本理念 だれもが ともに支え合う 住みよい地域づくり

*身近で気軽な相談支援

- ・困っているときには、悩みをひとりで抱え込まず、地域において相談支援に携わる人たちに相談しましょう。

*地域資源の活用

- ・隣近所で気にかかる人がいたら、身近なつながりのなかで支援していくために、地域における見守り活動や相談支援活動をしながら地域の皆で協力しましょう。

地域福祉活動のキーワードを広報誌に随時掲載してまいりますので、
できることから取り組んでいきましょう。

お問い合わせ先 町民福祉課福祉子育て係（☎52-6720）



法テラス江差通信

～司法修習生～ (第115号)

法テラス江差の弁護士、加地彰吾です。

この夏は、奥尻ムーンライト馬拉ソンと函館馬拉ソンに参加しました。

走っているときは何度もリタイアしようと思いましたが、沿道の方々が暖かい応援をしてくれたので、両大会ともかろうじて完走しました。

ありがとうございました。

みなさまは、「司法修習生（しほうしゅうしゅうせい）」はご存じですか？

司法修習生は、司法試験に合格してから1年間、法律家になるための研修を受けます。その司法修習生が、研修の一環として8月下旬から2週間、法テラス江差に来ます。

司法修習生は、司法修習生バッジを身につけています。司法修習生バッジは、裁判官を表わす「青」、検察官を表わす「紅」、弁護士を表わす「白」の3色で形作られています。

司法修習生は、立派な法律家になるために日々修習に取り組んでいます。もし司法修習生を見かけたら、暖かく見守ってあげてくださいね。

みなさまは、司法修習生や法テラス江差の弁護士をいままで見たことはないかもしれません。普段の生活では、弁護士と関わり合いがないのでそれが普通だと思います。しかし、なにかお困りごとがあれば法テラス江差にお電話を下さい。その一本の電話が、問題の解決につながるかもしれません。無料でご相談に応じられる場合もございますので、お気軽にご連絡ください。

ご相談のご予約は050-33383-5563までお願いいたします。

(法テラス江差 弁護士 加地 彰吾)

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地) ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>

外来診療体制 8月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

整形外科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付)
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	(初診及び再診) 午前 毎週水曜日 (初診受付11時まで) 午後 26日 (月) のみ (再診のみ) *再診受付完全予約制 午前10時までの受付 13日・27日 午前11時までの受付 5日・19日 午後 毎週木曜日
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
総合診療科	午前 月から木曜日 (初診受付11時まで) (なお、月曜日は午前10時から診療)
総合診療 (外科)	午前 火曜日から木曜日
外科	午前 9日・23日
小児科	午前 月から金曜日
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 (初診は完全予約制)
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 6日・7日・14日・15日・20日・21日・28日・29日 (初診受付11時までにお願ひします) 午後 14日・28日
眼科	午前 8日・29日 (予約以外の方は10時までに受付) 午後 7日・14日・21日 コンタクトレンズを希望する患者様へ当院で以前調整した患者様にのみ対応いたします。
皮膚科	午前 火曜日
神経内科	午前 2日・16日・30日

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。
事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)

※診療受付時間 午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間 (定期患者のみ)
午後・・・1時00分～4時00分

最新機器導入のお知らせ

今回、高画質で鮮明な画像を描出できる、心臓超音波検査 (心エコー検査) 装置が導入されましたので、心エコー検査について、少しだけご紹介いたします。

Q1 心臓超音波 (心エコー) 検査とは？

A 胸部肋間、心窩部に器具 (プローブ) を押し当てますが、このプローブからは、ヒトには聞こえない高周波の音波 (超音波) が出ます。この超音波が臓器や血管等にあつくと、反射して器具 (プローブ) に戻ってきます。この戻ってきた超音波を瞬時に画像化し、心臓の内部をリアルタイムに把握・観測することが出来る検査です。

Q2 心臓超音波 (心エコー) 検査では、何がわかるの？

A 主に心臓表面と内部、心臓につながる血管と血流を描出します。得られた画像から、虚血性心疾患、弁膜症、感染性心内膜炎、人工弁機能不全、心筋症、高血圧心、心不全、心臓疾患、大動脈疾患、右心系の疾患、心臓の腫瘍・血栓、先天性心疾患等を観測する事が出来ますが、個々人の体格差や、肺の空気の影響を受け、上手く描出できない場合もあります。

Q3 心臓超音波 (心エコー) 検査は痛いの？ 被爆の心配はないの？

A 「エコーガイド下穿刺」等の医師が行う特別な検査を除けば、器具 (プローブ) を心臓周辺の胸に押し当てられる程度の痛みを感じる方もいますが、多くは痛みを伴わない検査です。また、放射性物質ではなく、高周波の音波を使っているため、放射線に被曝する心配はありません。

Q4 心臓超音波 (心エコー) 検査にかかる時間は？

A 通常、15分～30分程度の時間を要します。

(臨床検査技師 五十嵐)



☆☆☆ “看護師” 職員募集のお知らせ☆☆☆

看護師の正規・看護師・准看護師・看護助手の臨時職員を募集しています。まずは臨時職員から働き始めて見ませんか。院内保育所の利用や勤務時間をご相談ください。連絡お待ちしています。お問い合わせ先：52-0036 (内線202)
総看護師長 廣野まで

図書館へ行こう！

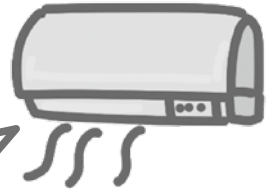
8月 拡大版

図書館冷房中 ～クールビズはいかがですか～

図書館では快適に過ごせるよう、館内を適温に設定しています。

雑誌をめくってくつろいたり、新聞各紙を読み比べたり…。

ベビーカートやおむつの交換台などもありますので、お子様と一緒にご利用いただけます。この夏はぜひ図書館へ！



平成31年度 北海道図書館振興協議会表彰

このたび、図書館の振興に顕著な功績を収めたとして、輪島絹子さん、若浜泰子さんが表彰を受賞されました。

お二人は20年以上の長きに渡り、江差町図書館協議会委員として図書館の振興・発展に寄与されました。

その功績を讃え北海道図書館振興協議会より表彰されました。

自由研究や工作のヒントに



アイデアいっぱいの工作の本を展示・貸出しております。夏休みの工作のヒントを図書館で見つけましょう。

そのほかにも学年にあわせた自由研究の本もご用意しています。ぜひご利用ください！



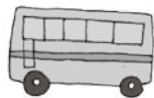
図書館からのお知らせ

○移動図書館車

お近くのステーションでご利用ください。
事前にご連絡をいただければ、ご希望の本をお届けします。(図書館 52-5454)

○第1・3コース…16日

○第2・4コース…23日



※2日と9日は車両点検のため運休します。

○図書館カレンダー

毎週水曜日と金曜日は夜7時まで開館しています。お仕事帰りにぜひご利用ください。

第1・3土曜日は絵本サークルポポリンの読み聞かせ会も開催しています。

※7日(水)と9日(金)は午後5時に閉館します。

江差町図書館

～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階

【開館時間】午前9時～午後5時

【TEL】52-5454 【FAX】52-3566

【e-mail】esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

8月						
□: 夜間開館日 ○: 読み聞かせ会						
日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	休	6	7	8	9	10
11	休	休	14	15	16	17
18	休	20	21	22	23	24
25	休	27	28	29	30	31

江差っ子が活躍～檜山中体連競技大会～

江差中学校男子バスケットボール部 全道大会出場



江差中学校
男子バスケット
ボール部
主将 斉藤 叶大
(3年)

僕達は、檜山中体連バスケットボール大会で優勝し、全道大会出場の切符を得ることができました。全道大会までの残りの時間で、今以上にチームワークを高めていき、全道でも通用するようなパワーをつけていきたいです。檜山の代表になったからには、しっかりと胸を張って堂々と戦ってきたいと思っています。みなさん、応援お願いします。

江差中学校男子バスケットボール部 メンバー

斉藤 叶大 (3年)、酒井 豪 (3年)、松井 琉希 (2年)、品田 朔玖 (2年)、小杉 泰誠 (2年)、池浦 琉偉 (2年)、川村 竜平 (3年)、石澤 大翔 (3年)、森 遥輝 (2年)、八木 旺介 (2年)、明上 隼也 (2年)、斉藤 央大 (1年)、佐藤 雷矢 (1年)、中田 挟也 (1年)、林 大翔 (2年)、木村 空我 (1年)

江差北中学校 男子卓球部

主将 野口 遥一
(3年)



僕たち、江差北中卓球部は、檜山中体連卓球大会で優勝し、全道大会に行く権利を手に入れました。僕たち、卓球部は目標である「～不撓不屈～全道に行ってもがんばる!!」を元に中体連に向けて頑張ってきました。この目標通りに、檜山代表として全道大会で精一杯頑張りますので、応援よろしくお願いします。



江差北中学校男子卓球部 (団体) 全道大会出場

江差北中学校男子卓球部 メンバー

野口 遥一 (3年)、野口 優生 (3年)、番重 裕斗 (3年)、角花 尚人 (3年)、西村 大地 (3年)、植松 直大 (3年)、品川 純輝 (3年)、斉藤 悠 (2年)、増川 文也 (2年)、工藤 生吹 (2年)、山田 琉生 (1年)、八田 凌雅 (1年)、野口 優弥 (1年)



江差中学校・江差北中学校 檜山中体連結果

○野球部 (合同)

準決勝敗退

○バスケットボール部

男子

江差中学校 第1位

女子

江差中学校 第3位

○女子バレーボール部

江差中学校 第3位

江差北中学校 第3位

○卓球部

男子

江差北中学校 第1位

江差中学校 第3位

女子

江差北中学校 第2位

男子個人 (全道大会出場者)

野口 優生 (北中) 第1位

角花 尚人 (北中) 第3位

野口 遥一 (北中) 第3位

藤島 陽 (江中) 第5位

女子個人 (全道大会出場者)

中澤 萌楓 (江中) 第2位

長尾 真衣 (北中) 第5位

佐藤 杏慈 (北中) 第5位



ミライ☆リーダー養成『夢限』プロジェクト「ジャイアン村上・サイエンスショー」 米村でんじろうサイエンスプロダクション

7月11日（木）、文化会館大ホールで子どもたち一人ひとりの「夢を持つことの大切さ。その夢に向かって努力することの大切さ」を育み、無限の可能性のある未来を切り拓いていくことを目的に開催しました。

町内小中学校児童・生徒を含め約500名が観覧に訪れ、巨大空気砲実験や小中学校児童・生徒全員での静電気実験などが行われ、会場からはたくさんの笑顔と笑い声があふれ、とても楽しく貴重な時間となりました。



シニアカレッジ江差学園

幼稚園むかし遊び交流会

7月8日（月）、江差幼稚園とあすなろ幼稚園のご協力をいただき、シニアカレッジ江差学園三代交流事業として学生と同窓生11名が江差幼稚園を会場に、幼稚園児43名とゴム鉄砲の的当てや、紙お魚釣り、折り紙、絵手紙づくりなどを通して元気いっぱいな園児と交流を行いました。また、交流後に幼稚園のご厚意により給食も園児と一緒に楽しく食べました。



京大生110名による大迫力の演奏会！ 京都大学交響楽団演奏会 in えさし

○と き 8月23日（金）

○ところ 江差町文化会館大ホール

開場 13時30分～ 開演 14時00分～

京都大学交響楽団北海道公演旅行の道内5箇所の最終公演地として江差町を会場に公演します。北海道ではじめて日本遺産に認定された江差町を訪れたいという京大生の思いが込められ、壮大な江差の歴史を背景としたオーケストラの演奏会を開催します。是非、ご来場下さい。※町内小・中学生全員参加の他、一般町民の方も無料で入場できます。希望される方は、事前に電話でお申込み下さい。（先着150名）

【申込先：江差町教育委員会社会教育課 TEL52-1047】

☆ 8月・9月の行事予定表 ☆

8月23日（金）	京都大学交響楽団演奏会（江差町文化会館）
9月 7日（土）～8日（日）	北海道学生野球連盟秋季リーグ（うみ街信金ボールパーク）

夏休み中の 学校閉庁日のお知らせ

教職員の職務環境を整備し、心身の健康を保持するため、8月13日（火）から15日（木）の期間は、町内小中学校閉庁日（夏休み中に教職員が一斉に休暇を取得し学校に勤務しない日）となりますのでご理解願います。

※この期間の緊急連絡先は江差町教育委員会学校教育課（TEL52-1059）となります。

8月 掲示板

募集

町営住宅空き室情報

【募集住宅】

〈選考委員会による選考住宅〉

○新豊川団地

1階・1LDK・一般世帯 1戸

【募集期間】

8月1日（木）～16日（金）

【入居可能日】

9月2日（月）

【随時申込対象住宅】

○南が丘第1団地

3DK・一般世帯・1戸

○南が丘第2団地

3DK・一般世帯・1戸

○南が丘第4団地

3DK・一般世帯・1戸

○中歌町団地

2階・3LDK・一般世帯・1戸

一般世帯の住宅は原則2人以上の世帯が対象となります。

※詳しくはお問い合わせください。

問 財政課住宅管財係

（☎5216715）

まなびついで学びませんか

○フラダンス教室

日時 8月21日（水）、28日（水）

午後1時～3時

定員

申込締切 各実施日の前日まで

※詳しくはお問い合わせください。

問 檜山地域人材開発センター

（☎5210160）

令和2年度採用分

江差町保健師及び

建築技師・土木技師採用試験

採用人員 各1名

受付期間 9月30日（月）まで

採用予定 令和2年4月1日

試験日程 10月中を予定

試験内容 小論文、個人面接試験

申込書の請求先

江差町役場総務課

〒043-8560

北海道檜山郡江差町字中歌町193番地1
※郵便で請求する場合には、封筒の表に「試験申込書請求」と朱書きし、120円切手を貼った宛先明記の返信用封筒（A4版サイズ）を必ず同封してください。

※町ホームページからもダウンロードできます。この場合、A4用紙に両面印刷してください。

申込方法

○申込書に所定事項を記載し、役場総務課まで提出してください。

※この他、受験資格等の詳細は町ホームページをご覧ください。

下記QRコードから

ご覧いただけます。

問 総務課総務係

（☎5216711）



道営住宅入居者募集

募集住宅

道営円山通り団地C棟
鉄筋コンクリート3階建て

○子育て世帯向け一般住戸

1階・2LDK 2戸

2階・2LDK 1戸

3階・2LDK 1戸

募集期間

8月5日（月）～9日（金）

入居可能日

9月中旬頃

応募条件

収入額や世帯状況、現在の居住状況などの条件があります。なお、現在公営住宅に入居している方は、原則申込できません。

※詳しくはお問い合わせください。

問 辻久建設・オオフル建築設計事務所

住所コンソーシアム（道営住宅指定管理者）

（☎5212548）

お知らせ

（仮称）檜山エリア洋上風力発電事業に関する住民説明会

8月末より環境アセスメントに基づく「計画段階環境配慮書」の公表を予定しており、事業計画及び配慮書内容の住民説明会を開催します。

日時 8月6日（火）

午後6時30分～7時30分

場所 文化会館小ホール

問 電源開発（株）風力事業部

（☎031354619615）

学童保育所の開設時間の延長について

昨年度実施した子ども子育てニーズ調査等で、学童保育所の開設時間の延長を望む声があり、7月29日より江差小学校の学童保育所の終了時間を「午後5時15分」から「午後6時」までに延長することといたしました。

なお、南が丘小学校の学童保育所については、現在学童支援員補助員を募集しており、新たに採用になった段階で終了時間を延長します。

学童支援員補助員募集内容は次のとおりです。

応募資格

心身ともに健康で、子ども好きの方（保育士資格があれば尚可）

募集人員 1名

勤務場所 つばさ児童会（南小内）

勤務時間

①平日は放課後から午後6時まで
②長期休業日などは、午前9時から午後6時まで

※土日祝日は、原則休みとなります。

問 町民福祉課福祉子育て係

（☎5216720）

江差手ほどき工芸館

はた織り、和小物づくり等の手工芸体験のほか、作品づくりの見学、陶芸等の展示販売を行っています。

日程 8月の金・土・日

（2日・4日・16日・18日・23日・25日・30日・31日）

時間 午前10時～午後3時

場所 町会所会館

※都合により出展日程の変更あり。

問 江差観光コンベンション協会

（☎5214815）

令和元年度北海道排水設備 工事責任技術者試験

町では、排水設備指定工事店の資格要件に排水設備工事責任技術者試験を導入し、次のとおり全道統一試験を行います。

日時・場所

○10月16日（水）釧路・北見・函館
○10月17日（木）帯広・苫小牧・旭川
○10月21日（月）札幌
午後1時30分～午後3時30分

申込受付

8月19日（月）～28日（水）
※詳しくはお問い合わせください。
問 建設水道課下水道係
（☎52・6724）

下水道に接続している皆様へ

下水道は排水された汚水処理場
で浄化し河川に放流しています。

ここ数か月で布類や油かすなど多
く流入が確認されました。これらは、
宅内の排水管や下水道管が詰まり汚
水が溢れだす原因になることや、処
理場などの機能低下にもつながりま
すので次のようなものは絶対に下水
道に流さないでください。

- 布類などの水の溶けないもの
- 天ぷら油、サラダ油などの廃油
- ガソリンなどの危険物
- 野菜くず、ゴミなどの固形物
- 農薬、殺虫剤などの薬品 など

問 建設水道課下水道係
（☎52・6724）

ごみを搬入される方へ

8月24日（土）は休日のため施設
へのごみの受入はできません。

※日・祝日も休日です。
※ごみ収集カレンダーにも掲載して
います。

問 南部松山衛生処理組合
（☎53・6301）

消費税増税による料金の改定

今年10月1日より、消費税が8%
から10%に引き上げになることから、
次の料金等が変更となります。

- 公共施設（文化会館、運動公園、
集会施設、学校施設 等）
- 水道料金
- 一般廃棄物処理手数料 等

※詳しくは広報9月号でお知らせい
たします。

お誕生おめでとうございます

（6月1日～6月30日）

（住所）	（両親）	（子の名）	（性別）
豊川町	長尾 勇太	太夢	男
陣屋町	佐々木 久弘	珀	女
水堀町	針谷 昭博	岳	男

おくやみ申しあげます

（6月1日～6月30日）

（住所）	（氏名）	（年齢）	（死亡日）
南が丘	深澤 智子	91歳	6月3日
南浜町	辻 洋逸	80歳	6月5日
朝日町	寺谷 幸康	85歳	6月12日
伏木戸町	小林 澄子	93歳	6月12日
柳崎町	最上 キク	97歳	6月16日
柳崎町	臺坂 實憲	88歳	6月22日

年金相談

日時 8月27日（火）
午前10時～正午

申込 午後1時～3時30分
8月20日（木）

場所 事前申込が必要です。
役場住民相談室

問 健康推進課国保医療係
（☎52・6725）

精神保健相談（こころの相談）

日時 8月20日（火）
午後2時～3時

申込 8月15日（木）午前中
場所 北海道江差保健所

※詳しくはお問い合わせください。

問 北海道江差保健所
（☎52・1053）

今月の野菜の日 8月16日（金）

通常価格の2～3割引
7～8品限定！

▶主催 野菜の日実行委員会

「にしんの日」 毎月24日

人口と世帯

令和元年6月末現在

総人口	7,548（-13）
男	3,634（-8）
女	3,914（-5）
世帯数	4,267（-1）
	（ ）内前月比

令和元年度 ふるさと応援寄付金の状況

（6月末現在）

寄付件数： 260件
寄付金額： 6,179,000円

小さな町の大きな挑戦

～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～
ふるさと江差を応援して下さい！！

※申し込み等詳しくは、さとふる HP へ
<http://www.satofull.jp/esashi-hokkaido/>

8月の納税

町道民税 第2期 国民健康保険税 第2期
介護保険料 第2期 後期高齢者医療保険料 第2期

口座振替はあなたの代役。希望される方は税務課まで

まちの出来事

6/29 道南測量設計(株) かもめ島草刈ボランティア



夏の観光シーズンに向けて例年行われているもので、島上の雑草が丁寧に刈り取られ、かもめ島まつりも快適な環境で開催できました。

7/17 檜山古事の森育樹祭



檜山古事の森育成協議会が植栽したヒバ約1,100本を育てるために参加者約40人はヒバの成長を願い、下刈作業に汗を流しました。

北海道無形民俗文化財

令和元年八月九日(金)～十日(土)～十一日(日)

江差・姥神大神宮渡御祭

江差町の船がさむく、
徳島な神楽舞など、
十三客の神はな山神が、
無事ともにも神の歩へ、
三百七十客の神楽を舞う、
北海道最大の祭典

新金山 神功山 豊栄山 榎子山 豊年山 榎山 松賀丸

政宗山 清正山 聖武山 豊山 義公山

江差・姥神大神宮渡御祭実行委員会・姥神大神宮社務所・江差観光コンベンション協会
お問い合わせ電話：0139-52-4815 (江差観光コンベンション協会)

姥神大神宮渡御祭にともなう バス運行経路の変更及びバス停の移動について

交通規制により **8月11日 18:00～24:00** の間、「橋本町」「新地町」「円山町」「江差中学校前」「檜山振興局裏」の各バス停が使用できません。

つきましては、下図の通り、運行経路を変更し**臨時のバス停**(**檜山振興局正門前、茂尻海側**)を設置します。

規制区間内へ御用の方、規制区間内からご利用の方は、臨時のバス停や「姥神町フェリー前」バス停などをご利用ください。



函館バス(株)江差営業所 0139 (52) 0025